



PETRÓPOLIS | RJ

# Rota Secreta

SABORES, HISTÓRIA E NATUREZA



SEGREDOS DA GASTRONOMIA

GASTRONOMIC SECRETS - SECRETOS GASTRONÓMICOS



EXPERIÊNCIAS SECRETAS

SECRET EXPERIMENTS - EXPERIMENTOS SECRETOS



SEGREDOS DA HOSPITALIDADE E DO BEM-ESTAR

SECRETS OF HOSPITALITY AND WELLNESS - SECRETOS DE HOSPITALIDAD Y BIENESTAR



QUEM LEVA

WHO TAKES YOU - QUIÉN TE LLEVA



# Secretário

## UM VERDADEIRO DELEITE AOS SEUS SENTIDOS...

Localizado na região turística Serra Verde Imperial, Secretário é uma bucólica vila rural cheia de histórias e belezas naturais. Rodeada por montanhas, esta região de Petrópolis - RJ oferece experiências únicas para seus visitantes, que podem desfrutar da deliciosa gastronomia local, passeios tranquilos ao ar livre e ainda percorrer a rica história da região.

Em Secretário, a Estrada Real, antiga rota histórica que conectava as minas de ouro ao porto no Rio de Janeiro, hoje está repleta de iguarias como queijos, doces, compotas, cervejas e artigos artesanais. Sem contar também os restaurantes, imersos na natureza e com pratos de dar água na boca.

Com cachoeiras, trilhas e muitas áreas verdes, esse destino é ainda um convite para quem quer se conectar com a natureza. Aqui, você pode explorar tudo no seu tempo e como quiser: de bicicleta, quadriciclo, a cavalo ou simplesmente caminhando tranquilamente enquanto admira a paisagem.

Descubra esse lugar único, onde a vida parece passar mais devagar e tem sabor de roça.

## ROTA SECRETA: SABORES, HISTÓRIA E NATUREZA

Bem-vindo à Rota Secreta - um caminho repleto de experiências sensoriais onde você é nosso convidado especial. Explore a natureza e a gastronomia de forma mais intensa e simples.

Queremos compartilhar com você nossos "segredos" - histórias, vivências e receitas transmitidas de geração em geração, muitas delas passadas de pai para filho. Junte-se a nós nesse passeio pela roça e descubra tudo o que temos para compartilhar. Memórias não irão faltar!



### **A true delight to your senses...**

Located in the tourist region Serra Verde Imperial, Secretário is a bucolic rural village full of stories and natural beauty. Surrounded by mountains, this region of Petrópolis - RJ offers unique experiences for its visitors, who can enjoy the delicious local cuisine, peaceful outdoor walks, and explore the rich history of the area.

In Secretário, the Royal Road, an ancient historical route that connected the gold mines to the port in Rio de Janeiro, is now filled with delicacies such as cheeses, sweets, preserves, beers, and handmade products. Not to mention the restaurants, immersed in nature, offering mouthwatering dishes.

With waterfalls, trails, and plenty of green areas, this destination is an invitation for those who want to connect with nature. Here, you can explore everything at your own pace and in your preferred way: by bike, quadricycle, on horseback, or simply strolling while admiring the landscape.

Discover this unique place, where life seems to move at a slower pace and has the taste of the countryside.

### **Secret Route: flavors, history, and nature**

Welcome to the Secret Route - a path filled with sensory experiences where you are our special guest. Explore nature and gastronomy in a more intense and simple way.

We want to share with you our "secrets" - stories, experiences, and recipes passed down from generation to generation, many of them handed down from father to son. Join us on this journey through the countryside and discover everything we have to share. Memories will not be lacking!

### **Un verdadero deleite para tus sentidos...**

Situado en la región turística Serra Verde Imperial, Secretário es un bucólico pueblo rural lleno de historias y belleza natural. Rodeado de montañas, esta región de Petrópolis - RJ ofrece experiencias únicas a sus visitantes, quienes pueden disfrutar de la deliciosa gastronomía local, paseos tranquilos al aire libre y explorar la rica historia del área.

En Secretário, el Camino Real, una antigua ruta histórica que conectaba las minas de oro con el puerto en Río de Janeiro, ahora está repleto de delicias como quesos, dulces, conservas, cervezas y productos artesanales. Sin mencionar los restaurantes, inmersos en la naturaleza, que ofrecen platos deliciosos.

Con cascadas, senderos y muchas áreas verdes, este destino es una invitación para aquellos que desean conectarse con la naturaleza. Aquí, puedes explorar todo a tu propio ritmo y como prefieras: en bicicleta, en cuatriciclo, a caballo o simplemente caminando tranquilamente mientras admiras el paisaje.

Descubre este lugar único, donde la vida parece pasar más despacio y tiene el sabor del campo.

### **Ruta Secreta: sabores, historia y naturaleza**

Bienvenido a la Ruta Secreta: un camino lleno de experiencias sensoriales donde eres nuestro invitado especial. Explora la naturaleza y la gastronomía de una manera más intensa y sencilla.

Queremos compartir contigo nuestros "secretos": historias, vivencias y recetas transmitidas de generación en generación, muchas de ellas de padres a hijos. Únete a nosotros en este recorrido por el campo y descubre todo lo que tenemos para compartir. ¡No faltarán los recuerdos!



## EXPERIÊNCIA GASTRONÔMICA NO COGUMELOS DO CANTO

### COGUMELOS DO CANTO - SÍTIO CANTO DO RIACHO

Venha visitar estufas de cultivo de cogumelos, verduras e legumes orgânicos, e ainda desfrute de um delicioso almoço com base nas iguarias, que você mesmo pode colocar "a mão na massa" e ajudar a finalizar o prato! Aproveitar tudo isso em meio à natureza exuberante da Mata Atlântica, no alto da montanha, ouvindo som da água cristalina do riacho.

📍 Estr. da Maria Comprida, Km 6 - Mata Nova - Secretário - Petrópolis  
 📞 (21) 9 9951-1676  
 📷 @cogumelosdocanto



### CULINARY EXPERIENCE AT COGUMELOS DO CANTO

Come visit our mushroom cultivation greenhouses, organic vegetables and fruits, and enjoy a delicious lunch based on these delicacies. You can even get hands-on and help finish the dish! Experience all of this amidst the exuberant nature of the Atlantic Forest, high up in the mountains, while listening to the sound of the crystal-clear stream.

### EXPERIENCIA GASTRONÓMICA EN COGUMELOS DO CANTO

Ven a visitar nuestros invernaderos de cultivo de hongos, verduras y frutas orgánicas, y disfruta de un delicioso almuerzo basado en estas delicias. ¡Incluso puedes poner manos a la obra y ayudar a finalizar el plato! Vive todo esto en medio de la exuberante naturaleza de la Mata Atlántica, en lo alto de la montaña, mientras escuchas el sonido del arroyo de agua cristalina.

## DEGUSTAÇÃO DE QUEIJOS, GELEIAS E DOCES ARTESANAIS

### DONA NIKA

Um quintal arborizado, acolhimento e muita simpatia aguardam por você junto às deliciosas compotas de frutas, doce de leite, geleias, chutneys, mel silvestre da fazenda e queijos variados. Descubra sabores artesanais únicos, preparados pela família há mais de 30 anos, na companhia de Katia, filha de Dona Nika.

📍 Est. do Fagundes - Secretário - Petrópolis  
 📞 (24) 98835-3792  
 📷 @donanikaartesanais  
 📺 /donanikaartesanais



### TASTING OF ARTISANAL CHEESES, JAMS, AND SWEETS

A wooded backyard, warm hospitality, and lots of friendliness await you along with delicious fruit preserves, dulce de leche, jams, chutneys, farm wild honey, and assorted cheeses. Discover unique artisanal flavors, prepared by the family for over 30 years, in the company of Katia, daughter of Dona Nika.

### DEGUSTACIÓN DE QUESOS, MERMELADAS Y DULCES ARTESANALES




Un patio arbolado, hospitalidad y mucha simpatía te esperan junto a deliciosas conservas de frutas, dulce de leche, mermeladas, chutneys, miel silvestre de la granja y quesos variados. Descubre sabores artesanales únicos, preparados por la familia durante más de 30 años, en compañía de Katia, hija de Doña Nika.



## DEGUSTAÇÃO GUIADA DA CERVEJA SECRETA

### ECOS - ESPAÇO COLABORATIVO SECRETÁRIO

Os amantes da boa cerveja precisam conhecer essa degustação conduzida pelo mestre cervejeiro. Além de uma Pilsen 4% bem leve e refrescante, uma HefeWeiss 5,5%, um pouco mais encorpada, e uma RedIpa 6,5% cítrica e refrescante, um quarto rotulo está a sua espera. Descubra qual é a cerveja secreta!

-  Praça da Feira, 11 - Lj. 1 e 2 - Vila de Secretário - Petrópolis
-  (21) 9 8778-7278
-  @espacosecretario



### GUIDED TASTING OF SECRET BEER

Beer enthusiasts must experience this guided tasting led by the master brewer. In addition to a light and refreshing 4% Pilsner, a slightly fuller-bodied 5.5% HefeWeiss, and a citrusy and refreshing 6.5% Red IPA, a fourth label awaits you. Discover what the secret beer is!





### DEGUSTACIÓN GUIADA DE LA CERVEZA SECRETA

Los amantes de la buena cerveza deben conocer esta degustación guiada por el maestro cervejero. Además de una Pilsen 4% muy ligera y refrescante, una HefeWeiss 5,5%, un poco más corpulenta, y una Red IPA 6,5% cítrica y refrescante, hay una cuarta etiqueta esperándote. ¡Descubre cuál es la cerveza secreta!

## RESTAURANTE GALPÃO CAIPIRA

### GALPÃO CAIPIRA

Quer fazer uma bela refeição num ambiente charmoso e em companhia da família e dos amigos? Você encontrou o lugar ideal! Um cardápio contemporâneo com sabor caipira e baseado em produtos locais aguarda por você. Temos também infraestrutura completa para receber os amantes da natureza, dos esportes e das descobertas.

-  Estr. de Secretário, 190, - Vila de Secretário - Petrópolis
-  [ogalpaocaipira.com.br](http://ogalpaocaipira.com.br)
-  (24) 9 9853-0852
-  @gaopocaipira
-  /galpaocaipira



### GALPÃO CAIPIRA RESTAURANT

Looking to enjoy a delicious meal in a charming atmosphere with family and friends? You've found the perfect place! Our menu offers a contemporary twist on traditional country flavors, using locally sourced ingredients. We also have complete infrastructure to welcome nature lovers, sports enthusiasts, and those seeking new discoveries.

### RESTAURANTE GALPÃO CAIPIRA

¿Quieres disfrutar de una deliciosa comida en un ambiente encantador y en compañía de tu familia y amigos? ¡Has encontrado el lugar ideal! Nuestro menú contemporáneo ofrece sabores caipiras basados en productos locales. También contamos con una infraestructura completa para recibir a amantes de la naturaleza, deportistas y aquellos que buscan nuevas experiencias.



## PUB NO HARAS RF

### HARAS SECRETÁRIO RF

Que tal curtir deliciosos petiscos e bebidas especiais depois de uma bela cavalgada? Drinks, cervejas e vinhos acompanham um cardápio variado, ao som de música ambiente e ótima companhia. Traga sua família, seus amigos e até seus pets - todos são bem-vindos aqui!

- 📍 Estr. da Rocinha, 1456 – Secretário – Petrópolis
- ☎ (21) 9 9994-4962
- 📷 @harassecretariorf



### PUB AT HARAS RF

How about enjoying delicious appetizers and specialty drinks after a wonderful horseback ride? Drinks, beers, and wines complement a diverse menu, all while listening to ambient music and in great company. Bring your family, friends, and even your pets - everyone is welcome here!

### PUB EN EL HARAS RF

¿Qué tal disfrutar de deliciosos aperitivos y bebidas especiales después de un hermoso paseo a caballo? Drinks, cervezas y vinos acompañan un menú variado, todo ello al ritmo de música ambiental y en excelente compañía. ¡Trae a tu familia, amigos e incluso a tus mascotas: todos son bienvenidos aquí!

## CAFÉ CULTURAL DA ROÇA

### INSTITUTO CAMINHO DA ROÇA

Conheça o Instituto Caminho da Roça (ICR), seus projetos socioambientais e atividades culturais desenvolvidas na comunidade da Vila de Secretário. Aproveite para experimentar o café da roça coado na mesa, bolos diversos, como o de aipim com coco e fubá, pão de queijo e muitas outras iguarias locais. O espaço é único e exala sabores, saberes, cultura, doação e empatia. Todo lucro do café é revertido para os projetos do ICR.

- 📍 Praça da Feira, 11- Vila de Secretário – Petrópolis
- 🌐 [institutocaminhodaroca.com.br](http://institutocaminhodaroca.com.br)
- ☎ (21) 9 9935-1744
- 📷 @institutocaminhodaroca
- 📺 /institutocaminhodaroca



### CAFÉ CULTURAL DA ROÇA

Discover the Caminho da Roça Institute (ICR), its socio-environmental projects, and cultural activities developed in the community of Vila de Secretário. Take the opportunity to try our freshly brewed farmhouse coffee, various cakes such as cassava with coconut and cornmeal, cheese bread, and many other local delicacies. The space is unique and exudes flavors, knowledge, culture, generosity, and empathy. All profits from the café are invested back into the ICR projects.

### CAFÉ CULTURAL DE LA ROÇA

Conoce el Instituto Caminho da Roça (ICR), sus proyectos socioambientales y actividades culturales desarrolladas en la comunidad de la Vila de Secretário. Aprovecha para probar nuestro café de la roça colado en la mesa, diferentes pasteles como el de mandioca con coco y de harina de maíz, pan de queso y muchas otras delicias locales. El espacio es único y desprende sabores, conocimientos, cultura, generosidad y empatía. Todos los beneficios del café se destinan a los proyectos del ICR.



## ALMOÇO AO AR LIVRE NO RESTAURANTE COSTELA NO BAFO

### RESTAURANTE COSTELA NO BAFO

Diferentes opções de petiscos, combos com pratos principais e sobremesas aguardam por você em um ambiente rústico e arborizado, totalmente integrado à natureza. Descubra o pastel de angu e a melhor costela no bafo da região, além de cerveja artesanal e cachaça de fabricação própria.

📍 Estr. do Fagundes, 1591 – Secretário - Petrópolis

☎ (24) 9 8805-0307

📷 @costelanobafo\_secretario

📌 /restaurantecostelanobafo



### OUTDOOR LUNCH AT COSTELA NO BAFO RESTAURANT

Different options of snacks, combo meals with main dishes, and desserts await you in a rustic and wooded setting, fully integrated with nature. Discover the "pastel de angu" and the best slow-cooked ribs in the region, along with craft beer and homemade cachaça.

### ALMUERZO AL AIRE LIBRE EN EL RESTAURANTE COSTELA NO BAFO

Diferentes opciones de aperitivos, combos con platos principales y postres te esperan en un entorno rústico y arbolado, completamente integrado con la naturaleza. Descubre el "pastel de angu" y las mejores costillas a la brasa de la región, junto con cerveza artesanal y cachaça de fabricación propia.

## MENU EM TRÊS ETAPAS NO RESTAURANTE ...LÁ,

### RESTAURANTE ...LÁ,

Venha desfrutar de uma experiência gastronômica diversa e requintada com nosso menu em três etapas. São opções de entrada, prato principal e sobremesa para você escolher e aproveitar o melhor da nossa culinária contemporânea e apreciativa. Dica: experimente nosso sorvete de quindim com lascas de coco tostado em flor de sal. Se Secretário fosse um doce, certamente seria esse!

📍 Estr. de Secretário, km 5,7, s/n – Secretário – Petrópolis

🌐 [linktr.ee/restaurante\\_la](https://linktr.ee/restaurante_la)

☎ (21) 9 8068-6650 | (24) 2104-7390

📷 @restaurante\_la



### THREE-COURSE MENU AT ...LÁ RESTAURANT

Come and enjoy a diverse and exquisite gastronomic experience with our three-course menu. We offer options for appetizers, main courses, and desserts for you to choose from and taste the best of our contemporary and appreciative cuisine. Tip: try our quindim ice cream with toasted coconut flakes sprinkled with fleur de sel. If Secretário were a dessert, it would certainly be this one!

### MENÚ DE TRES PLATOS

#### EN EL RESTAURANTE ...LÁ

Ven y disfruta de una experiencia gastronómica diversa y exquisita con nuestro menú de tres platos. Ofrecemos opciones de entradas, platos principales y postres para que elijas y disfrutes lo mejor de nuestra cocina contemporánea y apreciativa. Consejo: prueba nuestro helado de quindim con virutas de coco tostado con flor de sal. Si Secretário fuera un postre, sin duda sería este.



## PÃO DO PAULO

### ECOS - ESPAÇO COLABORATIVO SECRETÁRIO

O arquiteto morador do Rio, que conhece Secretário desde criança, mudou-se de vez para a serra e começou a preparar seus próprios pães de fermentação natural. Com o tempo e os pedidos dos amigos, abriu uma pequena panificação em casa e passou a fabricar também sob encomenda. As iguarias podem ser encontradas no ECOS.

- 📍 Praça da Feira, 11 - lj. 1 e 2 - Vila de Secretário - Petrópolis
- ☎️ (21) 9 8162-2387
- 📷 @paodopaulo\_secretario



#### PAULO'S BREADS

The architect who lives in Rio, and has known Secretário since childhood, has permanently moved to the mountains and started making his own naturally fermented breads. Over time and due to requests from friends, he opened a small home bakery and began manufacturing breads on demand. These delicacies can be found at ECOS.

#### PANES DE PAULO

El arquitecto residente de Río, quien conoce Secretário desde su infancia, se mudó definitivamente a la sierra y comenzó a preparar su propio pan de fermentación natural. Con el tiempo y las solicitudes de amigos, abrió una pequeña panadería en casa y también comenzó a fabricar por encargo. Estas delicias se pueden encontrar en ECOS.

## FESTIVAL AGROSERRA DA ROÇA AO PRATO

Muito mais que um evento gastronômico, o AgroSerra envolve você no clima da roça com seu jeito simples de unir famílias e amigos. O evento, que acontece sempre no penúltimo final de semana de julho, oferece produtos locais, cerveja artesanal, oficinas de gastronomia, de produção de horta orgânica, de artesanatos e outras atividades para crianças e adultos. E no friozinho da noite, o visitante é aquecido pelo contagiante ritmo do forró. Venha viver esta experiência!

- 📍 Praça de Secretário
- 🌐 [institutocaminhodaroca.com.br](http://institutocaminhodaroca.com.br)
- ☎️ (21) 9 9935-1744
- 📷 @festivalagroserra e @institutocaminhodaroca
- 📘 /festivalagroserra



#### FROM FARM TO TABLE AGROSERRA FESTIVAL

More than just a gastronomic event, AgroSerra immerses you in the countryside atmosphere with its simple way of bringing families and friends together. The event, which takes place every year on the second-to-last weekend of July, offers local products, craft beer, gastronomy workshops, organic garden production workshops, handicrafts, and other activities for children and adults. And as the night gets colder, visitors warm up to the contagious rhythm of forró music. Come and live this experience!

#### FESTIVAL AGROSERRA DE LA GRANJA AL PLATO

Más que un evento gastronómico, AgroSerra te sumerge en el ambiente del campo con su forma sencilla de unir a familias y amigos. El evento, que se celebra siempre el penúltimo fin de semana de julio, ofrece productos locales, cerveza artesanal, talleres de gastronomía, talleres de producción de huertos orgánicos, artesanías y otras actividades para niños y adultos. Y cuando llega la fresca noche, los visitantes se calientan al ritmo contagioso del forró. ¡Ven y vive esta experiencia!



## SEGREDOS DA GASTRONOMIA

- 1 EXPERIÊNCIA GASTRONÔMICA NO COGUMELOS DO CANTO
- 2 DEGUSTAÇÃO DE QUEIJOS, GELEIAS E DOCES ARTESANAIS
- 3 DEGUSTAÇÃO GUIADA DA CERVEJA SECRETA
- 4 RESTAURANTE GALPÃO CAIPIRA
- 5 PUB NO HARAS RF
- 6 CAFÉ CULTURAL DA ROÇA
- 7 ALMOÇO AO AR LIVRE NO RESTAURANTE COSTELA NO BAFO
- 8 MENU EM TRÊS ETAPAS NO RESTAURANTE .. LÁ
- 9 EXPERIÊNCIA GASTRONÔMICA NO ROCK CLUB BAR
- 10 PÃO DO PAULO
- 11 FESTIVAL AGROSERRA DA ROÇA AO PRATO
- 12 CAMINHOS DA ESTRADA REAL

## EXPERIÊNCIAS SECRETAS

- 13 LOCAÇÃO DE BIKES NO GALPÃO CAIPIRA
- 14 VISITAÇÃO AO HARAS RF E ALUGUEL DE CAVALOS PARA CAVALGADAS
- 15 PASSEIO DE QUADRICICLO EM SECRETÁRIO
- 16 PEDAL GASTRONÔMICO
- 17 VISITAÇÃO GUIADA ÀS INSTALAÇÕES DA FÁBRICA DE LATICÍNIO LEITEPURO
- 18 PEDAL DA CACHOEIRA
- 19 AULAS DE EQUITAÇÃO TRADICIONAL E LÚDICA NO HARAS RF
- 20 PEDAL PELA ESTRADA REAL E SECRETÁRIO - ALUGUEL DE BIKE
- 21 VISITAÇÃO À LOJA ECOS - ESPAÇO COLABORATIVO SECRETÁRIO

## SEGREDOS DA HOSPITALIDADE E DO BEM-ESTAR

- 22 TERRACOTA HOTEL
- 23 LOCAÇÃO POR TEMPORADA NO HARAS RF
- 24 RELAXAMENTO E BEM-ESTAR NO SPA DO GALPÃO CAIPIRA

## QUEM LEVA

- 25 SERRA BRASILIS TURISMO
- 26 GUIA DE TURISMO RAQUEL NEVES



## VIAJE NO MAPA!

Travel the map! | ¡Viaja por el mapa!

Acesse por QR Code ou clique no ícone.



**Importante:** todas as atividades estão sujeitas a disponibilidade. Consulte a agência sugerida para dispor de informações complementares ou obter roteiros personalizados.

**Important:** all activities are liable to availability. Consult the suggested agency for additional information or to get customized itineraries.

**Importante:** todas las actividades están sujetas a disponibilidad. Consulte la agencia sugerida para obtener información adicional o para obtener itinerarios personalizados.



## LOCAÇÃO DE BIKES NO GALPÃO CAIPIRA

### GALPÃO CAIPIRA

Conheça a região de Secretário de uma maneira única em uma de nossas bikes! Depois de alugar as bicicletas, o visitante pode desfrutar de toda infraestrutura oferecida, com vestiário, chuveiro, amenities e toalhas, e também um variado cardápio com delícias locais. Imperdível!

- 📍 Estr. de Secretário, 190, - Vila de Secretário - Petrópolis
- 🌐 [ogalpaocaipira.com.br](http://ogalpaocaipira.com.br)
- ☎ (24) 9 9853-0852
- 📷 @gaopaocaipira
- 📱 /galpaocaipira



### BIKE RENTAL AT GALPÃO CAIPIRA

Discover the Secretário region in a unique way with one of our bikes! After renting the bicycles, visitors can enjoy all the infrastructure available, including changing rooms, showers, amenities, and towels, as well as a diverse menu with local delights. Unmissable!

### ALQUILER DE BICICLETAS

#### EN GALPÃO CAIPIRA

¡Descubre la región de Secretário de una manera única en una de nuestras bicicletas! Después de alquilar las bicicletas, los visitantes pueden disfrutar de todas las comodidades disponibles, como vestuarios, duchas, productos de tocador y toallas, además de un variado menú con delicias locales. ¡Imperdible!

## VISITAÇÃO AO HARAS RF E ALUGUEL DE CAVALOS

### HARAS SECRETÁRIO RF

Conheça os cavalos e éguas do plantel do Haras RF, um local incrível que também é pet friendly, e descubra animais dóceis e preparados para acompanhar toda a sua família em lindos passeios pela região de Secretário. Temos cavalgadas guiadas e próprias inclusive para crianças, e também os passeios noturnos durante a lua cheia. Inesquecível!

- 📍 Estr. da Racinha, 1456 - Secretário - Petrópolis
- ☎ (21) 9 9994-4962
- 📷 @harassecretariorf



### VISITING HARAS RF AND HORSE RENTAL

Get to know the horses of Haras RF, an incredible pet-friendly place, and discover gentle animals ready to accompany your entire family on beautiful rides through the Secretário region. We offer guided horseback rides suitable for children as well as nighttime rides during the full moon. Unforgettable!

### VISITA AL HARAS RF

#### Y ALQUILER DE CABALLOS





Conoce los caballos y yeguas del plantel de Haras RF, un lugar increíble que también admite mascotas, y descubre animales dóciles y preparados para acompañar a toda tu familia en hermosos paseos por la región de Secretário. Ofrecemos paseos a caballo guiados adecuados incluso para niños, así como paseos nocturnos durante la luna llena. ¡Inolvidable!



## PASSETO DE QUADRICICLO EM SECRETÁRIO

### QUADRIEXPLORER

Imagine conhecer Secretário por rotas exclusivas, traçadas especialmente para que você possa explorar a região de quadriciclo? O QuadriExplorer leva você para viver muitas aventuras, enquanto descobre a história e as curiosidades locais com guias especializados, e vivencia momentos únicos e inesquecíveis.

-  Estr. da Rocinha, 4 – Secretário – Petrópolis (Esquina com Estrada do Secretário)
-  (21) 9 7575-0000
-  @quadriexplorer
-  /quadriexplorer



### QUAD BIKE TOUR IN SECRETÁRIO

Imagine exploring Secretário on exclusive routes specially designed for you to explore the region on a quad bike? QuadriExplorer takes you on many adventures, while discovering the local history and curiosities with specialized guides, and experiencing unique and unforgettable moments.






### PASEO EN QUAD POR SECRETÁRIO

Imagina recorrer Secretário en rutas exclusivas, trazadas especialmente para que puedas explorar la región en un quad. QuadriExplorer te lleva a vivir muchas aventuras, mientras descubres la historia y las curiosidades locales con guías especializados, y experimentas momentos únicos e inolvidables.

## PEDAL GASTRONÔMICO

### REAL BIKES

Pedalar dá uma fome, não é? Que tal aliar a atividade física integrada à natureza com um tour delicioso pelos produtores locais para conhecer as iguarias de Secretário? Além de conhecer produtos diversos, o passeio finaliza com um belíssimo almoço com opções contemporâneas, locais e até feijoada!

-  Praça da Feira, 1 - Loja 4 B-2 - Vila de Secretário – Petrópolis
-  [realbikes.com.br](http://realbikes.com.br)
-  (21) 9 8123-7706
-  @realbikes\_shop
-  /realbikes



### GASTRONOMIC BIKE TOUR

Cycling makes you hungry, doesn't it? How about combining physical activity in nature with a delightful tour of local producers to discover the delicacies of Secretário? In addition to getting to know various products, the tour ends with a beautiful lunch featuring contemporary, local options, and even feijoada!

### TOUR GASTRONÔMICO EN BICICLETA

¿Pedalear da hambre, verdad? ¿Qué te parece combinar la actividad física en plena naturaleza con un delicioso recorrido por los productores locales para conocer las delicias de Secretário? Además de descubrir diversos productos, el paseo culmina con un hermoso almuerzo que ofrece opciones contemporâneas, locales e incluso feijoada.



## VISITAÇÃO GUIADA ÀS INSTALAÇÕES DA FÁBRICA DE LATICÍNIOS LEITEPURO

### FÁBRICA DE LATICÍNIOS LEITEPURO

Descubra o que está por trás do preparo de deliciosos produtos lácteos com uma visita guiada ao curral de ordenha e à fábrica, participando da recepção e análise do leite, e conhecendo duas vaquinhas, Catarina e Paçoca. Ao final, uma deliciosa degustação de queijos e geléias!

- 📍 Rodovia RJ123 - Sítio Paraná - Secretário - Petrópolis
- 🌐 [leitepurosecretario.com.br](http://leitepurosecretario.com.br)
- ☎ (24) 9 9323-6147
- 📷 @leitepuro\_secretario



### GUIDED TOUR OF LEITEPURO DAIRY FACTORY

Discover what goes into the preparation of delicious dairy products with a guided tour of the milking parlor and factory, participating in the milk reception and analysis, and getting to meet two cows, Catarina and Paçoca. At the end, enjoy a delightful tasting of cheeses and jams!

### VISITA GUIADA A LAS INSTALACIONES DE LA FÁBRICA DE LÁCTEOS LEITEPURO

Descubre lo que hay detrás de la elaboración de deliciosos productos lácteos con una visita guiada al establo de ordeño y la fábrica, participando en la recepción y análisis de la leche, y conociendo a dos vacas, Catarina y Paçoca. ¡Al final, disfruta de una deliciosa degustación de quesos y mermeladas!

## PEDAL DA CACHOEIRA

### REAL BIKES

Se você ama pedalar, não pode deixar de conhecer esse passeio guiado pelas trilhas de Secretário em direção à Cachoeira da Rocinha. Adequado para todos os níveis de ciclistas, o passeio finaliza com um banho energizante e inesquecível!

- 📍 Praça da Feira, 1 - Loja 4 B-2 - Vila de Secretário - Petrópolis
- 🌐 [realbikes.com.br](http://realbikes.com.br)
- ☎ (21) 9 8123-7706
- 📷 @realbikes\_shop
- 📌 /realbikes



### WATERFALL BIKE RIDE

If you love cycling, you can't miss this guided tour through the trails of Secretário towards Rocinha Waterfall. Suitable for all levels of cyclists, the ride concludes with an energizing and unforgettable bath!

### PEDALEO DE LA CASCADA

Si te encanta pedalear, no puedes perderte este tour guiado por los senderos de Secretário hacia la Cascada de Rocinha. Adequado para todos los niveles de ciclistas, ¡el paseo concluye con un baño energizante e inolvidable!



## AULAS DE EQUITAÇÃO TRADICIONAL E LÚDICA

### HARAS SECRETÁRIO RF

Adultos e crianças que sonham em aprender a cavalgar podem começar da melhor maneira com nossas aulas de equitação. A conexão com os animais é estimulada naturalmente, e há inúmeros benefícios para a saúde emocional. As aulas iniciam com o arreo dos cavalos e terminam com o banho dos animais, com participação direta dos alunos.

📍 Estr. da Rocinha, 1456 - Secretário - Petrópolis

☎ (21) 9 9994-4962

📷 @harassecretariorf



### TRADITIONAL AND PLAYFUL HORSEBACK RIDING LESSONS

Adults and children who dream of learning to ride can start in the best way with our horseback riding lessons. The connection with the animals is naturally stimulated, and there are numerous benefits for emotional well-being. The lessons begin with saddling the horses and end with bathing the animals, with direct participation from the students.

### CLASES DE EQUITACIÓN TRADICIONAL Y LÚDICA

Adultos y niños que sueñan con aprender a montar a caballo pueden comenzar de la mejor manera con nuestras clases de equitación. La conexión con los animales se estimula de forma natural, y hay numerosos beneficios para la salud emocional. Las clases comienzan con la colocación de la montura en los caballos y terminan con el baño de los animales, con participación directa de los alumnos.

## PEDAL PELA ESTRADA REAL E SECRETÁRIO - ALUGUEL DE BIKE

### REAL BIKES

Em Secretário, você pode alugar as nossas bicicletas e pedalar por rotas de diferentes níveis. Desde o iniciante até o mais experiente e você escolhe: ir com a gente num passeio guiado ou nós te indicamos o percurso. Conheça o Caminho Novo da Estrada Real pedalando, um caminho histórico criado em meados do Século XVIII para escoar o ouro até o porto do Rio de Janeiro.

📍 Praça da Feira, 1 - Loja 4 B-2 - Vila de Secretário - Petrópolis

🌐 [realbikes.com.br](http://realbikes.com.br)

☎ (21) 9 8123-7706

📷 @realbikes\_shop

📌 /realbikes



### PEDAL THROUGH THE ROYAL ROAD AND SECRETÁRIO - BIKE RENTAL

In Secretário, you can rent our bikes and pedal through routes of different levels. From beginners to experienced riders, you can choose to join us on a guided tour or we can recommend a route for you. Explore the Caminho Novo of the Royal Road by bike, a historical path created in the mid-18th century to transport gold to the port of Rio de Janeiro.

### PEDALEO POR LA ESTRADA REAL Y SECRETÁRIO - ALQUILER DE BICICLETAS




En Secretário, puedes alquilar nuestras bicicletas y pedalear por rutas de diferentes niveles. Desde principiantes hasta ciclistas experimentados, puedes elegir unirse a nosotros en un recorrido guiado o que te recomendamos una ruta. Explora el Caminho Novo de la Estrada Real en bicicleta, un sendero histórico creado a mediados del siglo XVIII para transportar oro al puerto de Río de Janeiro.



## VISITAÇÃO À LOJA ECOS - ESPAÇO COLABORATIVO SECRETÁRIO

### ECOS - ESPAÇO COLABORATIVO SECRETÁRIO

Abrigada bem no centro de Secretário, na região de Petrópolis/RJ, a loja guarda os mais deliciosos e encantadores segredos da região, como pães, óleos e essências aromáticas, velas decorativas, bijuterias e roupas, além de artesanato em cerâmica. Venha conhecer!

-  Praça da Feira, 11 - lj. 1 e 2 - Vila de Secretário - Petrópolis
-  (21) 9 9631-9768
-  @espacosecretario



### VISITING THE ECOS STORE - SECRETÁRIO COLLABORATIVE SPACE

Located right in the center of Secretário, in the region of Petrópolis/RJ, the store holds the most delicious and charming secrets of the region, such as bread, oils and aromatic essences, decorative candles, jewelry, clothing, and ceramic crafts. Come and visit!




### VISITA A LA TIENDA ECOS - ESPACIO COLABORATIVO SECRETÁRIO

Ubicada en el centro de Secretário, en la región de Petrópolis/RJ, la tienda guarda los secretos más deliciosos y encantadores de la región, como panes, aceites y esencias aromáticas, velas decorativas, joyas, ropa y artesanías en cerámica. ¡Ven a conocerla!

## CAMINHOS DA ESTRADA REAL

### JEEP TOUR

Explore a encantadora Vila de Secretário e Sebollas! Em um jipe conversível, percorra a antiga rota da Estrada Real, visite a Dona Nika e prove seus doces artesanais. Conheça a igreja e o museu ligados à história de Tiradentes, ainda visite a Vinícola Inconfidência e a Queijaria LeitepurO. Uma experiência histórica, gastronômica e enológica imperdível.

-  @jeeptourrj
-  [www.jeeptour.us](http://www.jeeptour.us)
-  (21) 2108-5800 | (21) 9 9314-5009



### PATHS OF THE ESTRADA REAL

Explore the charming Village of Secretário and Sebollas! In a convertible jeep, travel along the ancient route of the Estrada Real, visit Dona Nika and taste her homemade sweets. Discover the church and museum connected to the history of Tiradentes, also visit the Inconfidência Winery and LeitepurO Cheese Factory. An unmissable historical, gastronomic, and oenological experience.

### CAMINOS DE LA ESTRADA REAL

¡Explora el encantador pueblo de Secretário y Sebollas! En un jeep descapotable, recorre la antigua ruta de la Estrada Real, visita a Doña Nika y prueba sus dulces artesanales. Descubre la iglesia y el museo relacionados con la historia de Tiradentes, visita también la Bodega Inconfidência y la Fábrica de Quesos LeitepurO. Una experiencia histórica, gastronômica y enológica imperdible.



## HOTEL TERRACOTA

À beira do lago, entre montanhas e jardins, está o Terracota. O ambiente perfeito para quem procura um local para conexões pessoais e profissionais. São 19 acomodações com lareira, ar-condicionado e TV, além de um Salão de Convenções para até 72 pessoas. A área de lazer possui piscina aberta, piscina coberta e aquecida, sauna, bar, churrasqueira, lago para pescaria e muito mais.

📍 Estr. de Secretário, Km 5,7 – Secretário – Petrópolis

🌐 [www.terracotahotel.com.br](http://www.terracotahotel.com.br)

☎ (21) 9 9507-5201

📷 @hotel\_terracota

📌 /terracotahotel



### TERRACOTA HOTEL

*On the edge of the lake, amidst mountains and gardens, you'll find the Terracota Hotel. It's the perfect environment for those seeking a place for personal and professional connections. There are 19 accommodations with a fireplace, air conditioning, and TV, as well as a Convention Hall for up to 72 people. The leisure area features an outdoor pool, indoor heated pool, sauna, bar, barbecue area, fishing lake, and much more.*

### TERRACOTA HOTEL

*A orillas del lago, entre montañas y jardines, se encuentra el Terracota Hotel. Es el ambiente perfecto para aquellos que buscan un lugar para conexiones personales y profesionales. Cuenta con 19 alojamientos con chimenea, aire acondicionado y TV, además de un Salón de Convenciones para hasta 72 personas. El área de ocio ofrece una piscina al aire libre, piscina cubierta y climatizada, sauna, bar, zona de barbacoa, lago de pesca y mucho más.*

## HOSPEDAGEM NO HARAS RF E LOCAÇÃO POR TEMPORADA

Para quem deseja ficar ainda mais próximo da natureza e dos cavalos, nossa hospedagem é a melhor pedida. A Casa de Pedra oferece vista privilegiada para a floresta, ambiente familiar e conforto, possui estacionamento e ainda garante desconto na locação dos cavalos.

📍 Estr. da Rocinha, 1456 – Secretário – Petrópolis

☎ (21) 9 9994-4962

📷 @harassecretariorf



### LODGING AT HARAS RF AND SEASONAL RENTAL

*For those who want to get even closer to nature and horses, our lodging is the best choice. The Stone House offers a privileged view of the forest, a family-friendly environment, and comfort. It has parking and also offers a discount on horse rentals.*

### HOSPEDAJE EN HARAS RF Y ALQUILER POR TEMPORADA

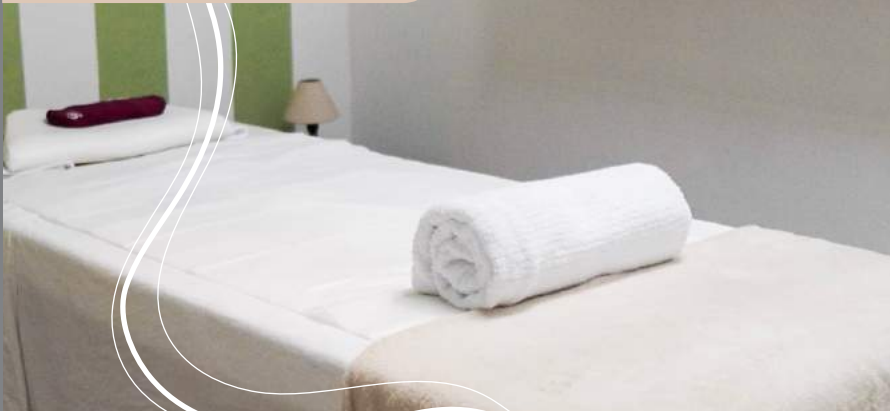
*Para aquellos que deseen estar aún más cerca de la naturaleza y los caballos, nuestro hospedaje es la mejor opción. La Casa de Piedra ofrece una vista privilegiada del bosque, un ambiente familiar y comodidad. Cuenta con estacionamiento y también ofrece un descuento en el alquiler de caballos.*



## RELAXAMENTO E BEM-ESTAR NO SPA DO GALPÃO CAIPIRA

O que era bom ficou ainda melhor: além de infraestrutura para receber turistas que estejam pedalando pela região, e de um cardápio caipira delicioso preparado com produtos locais, oferecemos também produtos de bem-estar e serviços de spa para você que quer relaxar em conexão à natureza.

- 📍 Estr. de Secretário, 190, - Vila de Secretário - Petrópolis
- 🌐 [ogalpaocaipira.com.br](http://ogalpaocaipira.com.br)
- ☎ (24) 9 9853-0852
- 📷 @gaopaocaipira
- 📺 /galpaocaipira



### RELAXATION AND WELL-BEING AT SPA DO GALPÃO CAIPIRA

What was already good has become even better: in addition to the infrastructure to accommodate tourists who are cycling through the region, and a delicious country-style menu prepared with local products, we also offer well-being products and spa services for those who want to relax in connection with nature.

### RELAJACIÓN Y BIENESTAR EN EL SPA DE GALPÃO CAIPIRA

Lo que ya era bueno se ha vuelto aún mejor: además de la infraestructura para recibir a los turistas que están recorriendo la región en bicicleta, y de un delicioso menú caipira preparado con productos locales, también ofrecemos productos de bienestar y servicios de spa para aquellos que desean relajarse en conexión con la naturaleza.

## SERRA BRASILIS TURISMO

Especializada em turismo de experiência, com roteiros únicos e autênticos para quem deseja conhecer Petrópolis, a Serra Brasilis é a agência ideal para ajudar os viajantes a organizar seu tempo em torno das diversas opções que a cidade oferece. Venha nos conhecer!

- 🌐 [www.serrabrasilis.com.br](http://www.serrabrasilis.com.br)
- ☎ (24) 97401-4196
- 📷 @serrabrasilisturismo
- 📺 /serrabrasilis

### SERRA BRASILIS TOURISM

Specializing in experiential tourism, with unique and authentic itineraries for those who wish to explore Petrópolis, Serra Brasilis is the ideal agency to help travelers organize their time around the many options the city offers. Come and visit us!

### TURISMO SERRA BRASILIS

Especializada en turismo de experiencia, con itinerarios únicos y auténticos para aquellos que deseen conocer Petrópolis, Serra Brasilis es la agencia ideal para ayudar a los viajeros a organizar su tiempo alrededor de las diversas opciones que la ciudad ofrece. ¡Ven a conocernos!

## DISQUE TURISMO

- ☎ 0800 024 1516
- ☎ 24 2237-3321

## GUIA DE TURISMO RAQUEL NEVES

Credenciada pelo Ministério do Turismo e membro da Associação de Guias de Turismo de Petrópolis, Raquel Neves é especialista na região e pode ajudar você a montar o roteiro ideal para desvendar os segredos da cidade. Além do Turismo Histórico Cultural, conheça também os tours Cervejeiro, Religioso, Rural, Gastronômico, o Afroturismo e muito mais!

- ☎ (24) 9 9213-9843
- 📷 @raquel.soaresneves
- 📺 /guiaraquelnevespetropolis

### TOUR GUIDE RAQUEL NEVES

Certified by the Ministry of Tourism and a member of the Petrópolis Tour Guides Association, Raquel Neves is a specialist in the region and can help you create the ideal itinerary to uncover the secrets of the city. In addition to Historical and Cultural Tourism, discover Beer Tours, Religious Tours, Rural Tours, Gastronomic Tours, Afro-tourism, and much more!

### GUIA DE TURISMO RAQUEL NEVES

Acreditada por el Ministerio de Turismo y miembro de la Asociación de Guías de Turismo de Petrópolis, Raquel Neves es especialista en la región y puede ayudarte a armar el itinerario ideal para descubrir los secretos de la ciudad. ¡Además del Turismo Histórico Cultural, descubre los tours Cerveceros, Religiosos, Rurales, Gastronómicos, el Afroturismo y mucho más!





ACESSE O QR CODE AO LADO PARA CONHECER  
ESSE E OUTROS ROTEIROS NO RIO DE JANEIRO.

CONSULTE SEU AGENTE DE TURISMO  
CONSULT YOUR TOUR OPERATOR | CONSULTE A SU OPERADOR TURÍSTICO

REALIZAÇÃO:



APOIO:

TURISMO



**PETRÓPOLIS**  
PREFEITURA



PARCEIROS:



Secretaria de  
Turismo



GOVERNO DO ESTADO  
**RIO DE JANEIRO**

